

Helô

ICANN وأسماء النطاقات الدولية (IDNs)

تمكين إنترنت متعدد اللغات

تخيل أنك - كلما أردت زيارة أحد المواقع على الويب - مُطالب بكتابة حروف لغة لا تتحدثها.

إنها تجربة مألوفة جدًا بالنسبة لأكثر من مليار مستخدم على شبكة الإنترنت.

إلا أنه حتى تغدو أسماء النطاقات الدولية (IDNs) سهلة الاستخدام، يجب أن تدعم عناوين URL أحد النصوص على جميع المستويات. وهذا ما يفسر شروع ICANN في تقديم أسماء النطاقات الدولية (IDNs) للاستخدام في المستوى الأعلى. المعروف باسم منطقة الجذر.

صمم الإنترنت للاستخدام العالمي.

ولكنه لم يصمم ليكون

متعدد اللغات. ويتجلى هذا

القيود واضحًا في عناوين

مواقع الويب، التي لم تسمح

لسنوات سوى باستخدام

مجموعة صغيرة من الحروف اللاتينية.

안녕하세요

أسماء النطاقات الدولية (IDNs) في المنطقة الجذر

تم طرح استخدام أسماء النطاقات

الدولية (IDNs) في المنطقة

الجذر لأول مرة عام 2010 مع

بدء دعم الدول لاستخدام

نطاقات المستوى الأعلى لرمز

الدولة باستخدام اسم النطاق

الدولي (IDN ccTLDs).

أما الآن، فقد تم تعيين ما يزيد عن 30 نطاقًا من نطاقات IDN ccTLDs، شاملة:

• قطر (qa): قطر

• هونغ كونغ (hk): 香港

• تايلاند (th): ไทย

• روسيا الاتحادية (RU): рф

<http://Russian.ru>

<http://русский.рф>

ومن ثم، فإنه لتمكين استخدام عناوين مواقع الويب متعددة اللغات، بذلت ICANN ومجموعات من أصحاب المصالح داخل المجتمع جهودًا حثيثة على مدار العقد الماضي لتمكين دعم أسماء النطاقات الدولية (IDNs).

تعريف بأسماء النطاقات الدولية (IDNs)

أسماء النطاقات الدولية (IDNs) هي أسماء نطاقات تتضمن أحرف أخرى بخلاف تلك الخاصة بالأبجدية اللاتينية الأساسية (الأحرف الـ 26 من "a إلى z"). وكذلك الأرقام من 0 إلى 9 والوصلة "-". وتحتوي أسماء النطاقات هذه على أحرف تحمل علامات إعرابية حسبما تتطلب اللغات الأوروبية أو أحرف من النصوص غير اللاتينية مثل العربية أو الصينية.

قبل طرح أسماء النطاقات الدولية (IDNs)

للاستخدام على نطاق واسع، ربما تكون

قد رأيت أحرف غير لاتينية في المستوى

الثاني أو الثالث أو حتى الرابع فقط من

عنوان URL.

你好

فلم تعد روسيا الآن مقتصرة على استخدام النطاقات المسجلة التي تستخدم رمز الدولة بالحروف اللاتينية (ru). حيث بات بإمكانها بدلاً من ذلك استخدام ما يعادلها من الحرف السيريلية .рф.

لقد باتت الأدلة على عناوين URL الجديدة أكثر وضوحًا، حيث سنلاحظ أنه يمكن الوصول إلى محرك البحث الروسي يانديكس (Yandex)

أسماء النطاقات الدولية (IDNs) والمليار مستخدم القادمين

هناك أكثر من 2.7 مليار مستخدم للإنترنت حاليًا. يعتمد أغلبيتهم على النصوص غير اللاتينية. ولكننا نطلع إلى المليار مستخدم القادمين. حيث ستستفيد المناطق التي تحتوي على أعلى نمو متوقع في استخدام الإنترنت على مدار العقد التالي استفادة مباشرة من أسماء النطاقات الدولية (IDNs).

مع تحسين دعم استخدام أسماء النطاقات الدولية (IDNs) وتشجيعه، سنواصل سعيًا نحو الانتقال إلى إنترنت أسهل استخدامًا لغويًا. يستطيع من خلاله

مستخدمو الويب على مستوى العالم تصفح الإنترنت بالكامل باستخدام لغاتهم الأصلية.



حول ICANN

تم تأسيس شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) في عام 1998 لتنسيق معرفات الإنترنت الفريدة في جميع أنحاء العالم. وبدون هذا التنسيق لم يكن ليتوفر لدينا شبكة إنترنت عالمية.

ICANN هي شركة غير ربحية تهدف إلى تحقيق المنفعة العامة بمشاركة فيها أفراد من جميع أنحاء العالم يكرسون جهودهم للحفاظ على أمن الإنترنت واستقراره وإمكانية تشغيله. كما تسعى إلى تشجيع المنافسة وتعمل على تطوير سياسة لمعرفة الإنترنت الفريدة.

للتعرف على المزيد

يرجى زيارة موارد IDN على موقع ICANN:

www.icann.org/en/resources/idn

على العنوان <http://Яндекс.рф> كما أصبح عنوان أكبر شركة للهاتف المحمول في روسيا هو <http://MTC.рф>.

تؤدي هذه العناوين وظائف كاملة. كما تدعمها برامج استعراض الويب الحديثة. للحصول على قائمة كاملة من نطاقات IDN cTLDs المعتمدة والمعينة، يرجى زيارة: www.icann.org/en/resources/idn/fast-track/string-evaluation-completion.

ما بعد رموز الدول: IDN gTLDs

تعمل ICANN على تخصيص موجة جديدة من نطاقات المستوى الأعلى تعرف باسم نطاقات المستوى الأعلى العامة (gTLDs). وعليه، تم بالفعل طرح ما يزيد عن ألف تطبيق مرتبط بهذه النطاقات الجديدة. بما في ذلك أكثر من مائة نطاق IDN gTLDs. لعرض قائمة كاملة بنطاقات gTLDs المطلوبة، يرجى زيارة: <http://newgtlds.icann.org>.



إدارة "متغيرات" أسماء النطاقات الدولية (IDN)

يمكن أن تكون أسماء النطاقات الدولية (IDNs) بمثابة أدوات قوية تزيد من قدرة الإنترنت وإمكانية الوصول إليه. على الرغم من تلك المشكلات الفريدة التي تحدثها. إحدى هذه المشكلات تتعلق بما يسمى "المتغيرات"، التي تظهر - حسب تعريف فني واحد - عندما يمكن تحديده حرف تصوري واحد باستخدام واحدة أو أكثر من نقاط ترميز يونيكود المختلفة مع نماذج للتمثيل الجغرافي التي يمكن أن تكون متماثلة بصريًا. على سبيل المثال، إذا كان لدينا مقطع في الصينية التقليدية فعادة ما تحتوي الصينية المبسطة على مقطع مكافئ له، مثل 中國 و 中国.

لدعم متغيرات أسماء النطاقات الدولية (IDN) في المنطقة الجذر، يتولى مجتمع ICANN، بناء على توجيهات مجلس الإدارة، إقامة عدة مشروعات تهدف إلى دراسة الجدوى والاستدامة والتعيين وتقديم التوصيات بشأن ذلك.

في أبريل 2013، اتخذ مجلس الإدارة قرارًا بتوجيه الموظفين لتطبيق "الإجراء المعني بتطوير قواعد إنشاء المسميات والاحتفاظ بها في المنطقة الجذر فيما يتصل بمسميات أسماء النطاقات الدولية في التطبيقات (IDNA)". للتعرف على المزيد في هذا الشأن، يرجى زيارة: www.icann.org/en/resources/idn/variant-tlds.